



**BRISBANE COLLEGE OF THEOLOGY
UNIT OUTLINE**

BACHELOR OF THEOLOGY

UNIT TITLE	NEW TESTAMENT GREEK 2
UNIT CODE	B52311
UNIT STATUS	Elective
HOST FIELD	A/B
PREREQUISITE/S	B52211 New Testament Greek 1
INCOMPATIBLES	Nil
CREDIT POINTS	10cp
REQUIREMENTS	This unit is a Directed Study Course, requiring significant individual study by the student, based on initial direction and input by the lecturer, with regular individual and group contact throughout the semester, and regular submission and discussion of written work throughout the semester.
FREQUENCY OF OFFERING	Annually – Semester 2
PREPARED BY	Rev Lynette Burden
UNIT COORDINATOR	Rev Dr Ray Barraclough
TEACHING STAFF	Rev Lynette Burden
DATE PREPARED	1 September 2006

Rationale

An advanced study of Koine Greek as used in the New Testament writings is a necessary skill in the critical study of these writings. Given the significant role the New Testament writings have played and continue to play in the life of the Christian Church, as well as in the wider Western society, mastery of Koine Greek is a valuable tool in studying those scriptures, as well as the Septuagint. The transmission of the New Testament texts, the issues facing the textual critics and challenges for New Testament translators can be appreciated only by a knowledge of the morphology and syntax of Koine Greek. In addition, a study of Koine Greek enhances the ability of students to engage in deeper and more extensive exegetical and hermeneutical study of scriptural and extra-canonical texts.

Relation to program

This unit will contribute to the wider field of biblical studies by concentrating attention on translation, exegesis and interpretation of key New Testament texts from their Koine Greek manuscripts. As well, a grasp of New Testament Greek will contribute to a deeper awareness of major issues studied in the fields of Church History and Theology.

Aims

This unit seeks to provide students with an opportunity to further their understanding of the syntax, morphology, grammar and vocabulary of New Testament Greek, or Koine Greek, in order to enable students to develop proficiency in reading the New Testament texts. A further aim is for students to gain experience in using the tools which will enable them to link their study of New Testament Greek with subsequent exegetical studies of scriptural and extra-canonical texts.

Learning Outcomes	
At the end of this unit the student should be able to:	
1.	Have a working knowledge of the syntax and vocabulary of New Testament Greek;
2.	use with proficiency lexicons, concordances, grammars and other resources associated with New Testament Greek;
3.	assess the translation and exegesis of passages of the Greek New Testament and extra-canonical texts;
4.	translate and read the New Testament and to comment critically on the Greek textual apparatus.

Content

- 1 Syntax and vocabulary of New Testament Greek
- 2 Advanced grammatical constructions of New Testament Greek
- 3 Grammatical Mapping
- 4 Textual and Transmission issues of the Greek New Testament
- 5 Study of selected Greek New Testament texts

Organization and Teaching Strategies

The unit is designed as a Directed Study Course, placing considerable emphasis on the student's ability to work independently (see Directed Study Courses Guidelines).

1. There will be 3 x 3-hour sessions at which students will be directed towards understanding more advanced grammatical constructions, along with textual and manuscript transmission issues. These sessions will be held in the early weeks of the semester to enable students to be introduced to the whole verbal system.
2. Attention will be given to reading New Testament Greek texts, with understanding.
3. There will be an additional session where students will be introduced to the method of "grammatical mapping".

Assessment

	Type of assessment	No of words	Weighting %	Due date	Learning Outcomes covered
1	3 Translation Exercises. Two of these texts will be selected by the lecturer and the third will be the student's choice. For one translation exercise the student will be required to grammatically map the text.	na	90%	Throughout semester	1, 2, 3, 4
2	Oral Test Unseen passage of scripture to be read aloud and key words identified and discussed.	na	10%	End-semester	1, 3, 4

Notes on Assessment

- Item 1 Will develop the student's ability to translate from Koine Greek to English, using appropriate tools, and to understand some of the grammatical issues and textual issues peculiar to a text.
- Item 2 Will develop the student's knowledge of Greek language as a basis for biblical interpretation.

Bibliography

Textbooks

- Aland, K et al (eds). *The Greek New Testament with Dictionary*. 4th ed; Stuttgart: UBS, 1994.
- Mounce, WD. *Basics of Biblical Greek: Grammar*. 2nd ed; Grand Rapids: Zondervan 2003.
- Mounce, WD. *A Graded Greek Reader*. Grand Rapids: Zondervan, 2003.

Recommended

- Metzger, BM. *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. Rev ed; Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1994.
- Mounce, WD. *The Analytical Lexicon of the Greek New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1993.
- Mounce WD. *The Morphology of New Testament Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1994.
- Mounce, WD. *Basics of Biblical Greek: Workbook*. 2nd ed; Grand Rapids: Zondervan, 2003.
- The RSV Interlinear Greek-English New Testament*. Nestle-Marshall-RSV; London: Bagster, 1975.

References – Books

- Bauer, W et al. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*. 2nd ed; Chicago: University of Chicago, 1979.
- Black, DA. *It's Still Greek to Me: An Easy-to-Understand Guide to Intermediate Greek*. Michigan: Baker Books, 1998.
- Douglas, JD (ed). *The Greek-English Interlinear New Testament*. Wheaton: Tyndale House, 1990.
- Kubo, S. *A Reader's Greek-English Lexicon of the NT and a Beginner's Guide for the Translation of New Testament Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1975.
- Metzger, BM. *Lexical Aids for students of New Testament Greek*. Rev ed; Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1994.
- Mills, WE. *New Testament Greek: An Introductory Grammar*. 2nd ed; New York: Edwin Mellen, 1985.
- Morrison, C & DH Barnes. *New Testament Word Lists*. Grand Rapids: Eerdmans, 1966.
- Moule, CFD. *An Idiom Book of New Testament Greek*. 2nd ed; Cambridge: CUP, 1959.
- Moulton, WF & AS Geden. *A Concordance to the Greek Testament According to the Texts of Westcott and Hort, Tischendorf and the English Revisers*. 5th ed revised by HK Moulton, with supplement; Edinburgh: T&T Clark, 1996.
- Robinson, TA. *Mastering Greek Vocabulary*. 2nd rev ed; Peabody: Hendrickson, 1991.
- Schertz, MH & PB Yoder. *Seeing the Text: Exegesis for Students of Greek and Hebrew*. Nashville: Abingdon, 2001.
- Wenham, JW. *The Elements of New Testament Greek*. Cambridge: CUP, 1991.
- Wenham, JW. *Key to the Elements of New Testament Greek*. Cambridge: CUP, 1965.
- Zerwick, M. *Biblical Greek*. Rome: Biblical Institute Press, 1963.
- Zerwick, M. *An Analysis of the Greek New Testament*. Rome: Biblical Institute Press, 1974, 1979.

References - Online and Other IT resources

<http://www.torreys.org.bible> follow the prompts for Learning Biblical Greek

<http://www.religion-online.org>

<http://sim.74.kenrickparish.con/acad.htm#bible> follow the prompts for:

Electronic New Testament Educational Resources

Bible Studies on the Web

All-in-One-Biblical Resources Search

BibleWorks 6 Software for Biblical Exegesis and Research

<http://www.ntgateway.com>

Greek Tutor: Multimedia CD-ROM Parsons Technology, Iowa, 1996